ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 19 ΜΑΡΤΙΟΥ 1985	ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 46

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 1535

Κύρωση Συμφωνίας συνεργασίας στους τομείς φυτοπροστασίας και φυτοκαραντίνας μεταξύ Ελλάδας και Ουγγαρίας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Κυρούμεν και εκδίδομεν τον κατωτέρω υπό της Βουλής ψηφισθέντα νόμον:

Άρθρο πρώτο.

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος η Συμφωνία συνεργασίας στους τομείς φυτοπροστασίας και φυτοκαραντίνας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, που υπογράφτηκε στη Βουδαπέστη στις 25 Μαΐου 1983 της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

AGREEMENT

between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Hungarian People's Republic on co-operation in the field of plant protection and plant quarantine

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Hungarian People's Republic in order to intensify co-operation in the field of plant protection and plant quarantine of agricultural and forestry products, with the purpose of increasing agricultural output and reducing the losses, taking into consideration the mutual interest of both contracting Parties for prevention of the introduction and spread of plant quarantine and economically injurious diseases, pests and weeds (hereinafter referred to as quarantine and economically injurious pests), as well as for making easier trade and exchange of plants and plant products between their countries, have agreed as follows:

Article I

Both contracting Parties undertake

a) to take all the necessary measures in order to prevent the introduction of quarantine and economically injurious pests of plants and plant products from the territory of one contracting Party to that of the other by means of importation, exportation or transit as well as to conform to the phytosanitary prescriptions of the other contracting Party;

b) to exchange mutually the rules, directions, prescriptions and normative documents regulating phytosanitary examinations relevant to the exportation, importation and transit of plants and plant products;

c) to exchange yearly the information on the appearance and spread of quarantine and economically injurious pests in the territories of the contracting Parties;

d) to exchange information on scientific research in the field of plant protection, as well as to exchange the scientific and professional publications concerned with plant protection and plant quarantine;

e) to secure reciprocally the exchange of specialists for investigation of scientific and practical results achieved in the field of plant protection and plant quarantine. The exchange of specialists could be carried out by diplomatic assistance.

f) to give mutual scientific and technical assistance to each other in the field of plant protection and plant quarantine.

Article II

The contracting Parties assume an obligation to take all the necessary measures in order to prevent the introduction of pests specified in the Annex to this Agreement as well as in the additional requirements of the importing country to the territory of the other contracting Party by means of export consignements containing plants and plant products, or in any other way.

Article III

The contracting Parties undertake to attach phytosanitary certificate to the export consignements of plants or plant products. This certificate authenticates that the consignement is considered to be free from the pests specified in the Annex to this Agreement, furthermore, that the additional phytosanitary prescriptions determinated by the importing country's plant quarantine authorities for the foreign trade agencies, have been taken into consideration.

The phytosanitary certificate does not preclude rights of the importing country to examine the consignements containing plants or plant products and to execute the necessary quarantine measures.

When the import consignements comprising plants or plant products are observed to be contaminated by quarantine pests, the plant protection and plant quarantine authorities of the exporting country must be informed immediately.

Article IV

In the event of previous agreement between the plant quarantine authorities of the contracting Parties and existence of the appropriate conditions of the commercial treaty, the phytosanirary examination of the consignements containing plants or plant products may be conducted by the importing country's plant quarantine specialists also in the territory of the exporting country.

Article V

Consignements containing plants or plant products for the diplomatic, consular, commercial and other representations, come under effect of this Agreement even if the materials in question constitute an integral part of a consignement containing other commodities as well.

Article VI

The relevant plant protection and plant quarantine authorities of the contracting Parties are entitled to amend the current list of quarantine and economically injurious pests attached to this Agreement. The proposed amendments must be communicated to the other contracting Party through diplomatic channels. The amendments will come into force from the sixtieth day after the receipt of the diplomatic notes.

Article VII

The contracting Parties declare that in the event of exports they will avoid using packaging materials wich are likely to promote the introduction of quarantine and economically injurious pests to their territory.

Article VIII

The consignements containing plants or plant products will be imported, exported or moved in transit only through points of entry specified for plant quarantine examinations by the relevant authorities of contracting Parties.

Article IX

The Contracting Parties will take the necessary measures to prevent the introduction of quarantine and economically injurious pests to their territory from a third country.

Transit of consignements containing plants or plant products will be authorized only if a phytosanitary certificate is enclosed and if they meet the plant protection specifications of the contracting Party, in the territory of which they go through.

Article X

Recognizing the usefulness and necessity of meetings among the specialists of both countries as often as possible, the contracting Parties agree in promoting the professional visits on a mutual basis for exchange of scientific and practical achievements in the field of plant protection and plant quarantine.

Article XI

The relevant authorities of the contracting Parties will convene sessions, if necessary at least in every three years with the aim of discussing and solving the

practical and scientific problems of plant protection and plant quarantine, as well as of exchange of experiences. Sessions could be arranged by diplomatic assistance.

These sessions will be held alternately in territories of the contracting Parties. Date, place and agenda of the sessions will be specified according to the agreement between the relevant authorities of the contracting Parties.

Costs involved by arranging and holding the sessions will be met by the Side whose territory the abovementioned session is held in. All expenses of the specialists participating in the sessions will be covered by the Delegating Side.

Article XII

The relevant authorities of the contracting Parties have the possibility to contact each other directly at any time to discuss and solve the problems related to the implementation of this Agreement.

When there is no understanding in the interpreration or application of the text of this Agreement, the contracting Parties establish a joint committee for making a decision on the question. If satisfactory resolution cannot be accepted, the disagreement will be arranged by diplomatic channels.

Article XIII

In case any one of the contracting Parties considers it reasonable to make amendments to this Agreement, then representatives of the contracting Parties are to have a meeting, within two months for the discussion of the necessary changes.

Article XIV

This Agreement must be ratified in accordance with the constitutional prescriptions of both contracting Parties, and it will come into force on the thirtieth day following the diplomatic exchange of notes about the ratification. The Agreement will remain in force for five years, commencing on the day of coming into force.

In case none of the contracting Parties give notice of denunciation six months before the expiration of legal force, this Agreement will be extended for further five-five years under the same conditions.

Article XV

Provisions of this Agreement do not influence the rights and obligations of the contracting Parties originating from any of their agreements concluded previously with other countries or from their membership in any international phytosanitary organizations.

In witness whereof the undersigned, duly authorised hereto, have signed this Agreement.

Done in duplicate, in Budapest, this day of 25th of May 1983, in the English language, both texts being equally authentic.

On behalf of the Government of the Hellenic Republic	On behalf of the Government of the Hungarian People's Republic
ΚΑΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ	LASZLO POPOCSI

Annex to the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Hungarian People's Republic on co-operation in the field of plant protection and plant quarantine.

LIST

of the quarantine and economically injurious diseases, pests and weeds in the territory of the Hungarian People's Republic.

A/1. Quarantine pests
Viruses and mycoplasms.

1. Alfalfa dwarf
/ = Grapevine pierce's disease/
2. Blackberry dwarf virus
3. Peach necrosis virus
4. Elm phloem necrosis myxoplasm
5. Plum line pattern virus
6. Raspberry bushy dwarf disease
7. Raspberry leaf curl virus
8. Potato yellow dwarf virus

Bacteriums

9. Xanthomonas citri / Hasse / Dowson
10. Xanthomonas oryzae / Uyeda et Ishiyama / Dowson

Fungus

11. Atropellis spp.
12. Ceratocystis fagacearum / Bretz / Hunt
13. Cercospora pini-densiflorae Hori et Nambu
14. Cronartium coleosporioides Arth.
15. Cronartium comptoniae Arth.
16. Cronartium conigenum / Pt. / Hedgc. et Hunt
17. Cronartium fusiforme Hedgc. et Hunt
18. Cronartium quercuum Hedgc. et Long
19. Chrysomyxa arctostaphyli Diet.
20. Dibotryon morbosum / Schw. / Cke. et Pk.
21. Endocronartium / Peridermium / harknessii / Moore / Meinicke
22. Guignardia laricina / Sawada / Yamamoto et Ito
23. Gymnosporangium clavipes Miyabe
24. Gymnosporangium yamadae Miyabe
25. Hamaspora sp.
26. Melamspora medusae Thüm.
27. Mycospaerella laricis - leptolepidis K. Ito. Sato et Ota.
28. Mycosphaerella populorum G.E. Thompson
29. Neovossia indica / Mitra / Mundk.
30. Phyllosticta solitaria Ellis et Everh.

Insects

31. Anomala orientalis Waterh.
32. Conotrachelus nenuphar Hbst.
33. Grapholita prunivora Wals.
34. Pissodes spp.
35. Popillia japonica Newm.
36. Rhagoletis pomonella Walsh.
37. Scolytidae spp.

A/2. Quarantine pests
Viruses and mycoplasms

1. Potato mop top virus
2. Cherry necrotic rusty mottle disease
3. Peach little peach virus
4. Peach mosaic virus
5. Peach yellows virus
6. Pear decline mycoplasm
7. Prunus necrotic ring spot and Prune dwarf virus group
8. Plum pox virus
9. Tomato ring spot virus
10. Barley stripe mosaic virus

11. Potato spindle tuber viroid / = tomato bunchy top/
12. Strawberry vein banding virus
13. Potato witches' broom mycoplasm

Bacteriums

14. Corynebacterium insidiosum / McCulloch / Jensen
15. Corynebacterium sepedonicum / Spieck, et Kotth. / Skaptason
16. Erwinia amylovora / Burill. / Winslow et al.
17. Pseudomonas mors-prunorum Wormald
18. Pseudomonas solanacearum Erwin F. Smith
19. Xanthomonas stewarti / Erwin F. Smith / Dowson

Fungus

20. Cochliobolus carbonum Drechsler / Herlminthosporium carbonum Ullstrup /
21. Cochliobolus heterostrophus Drechsler / Helminthosporium maydis Nis, et Miyake /
22. Diplodia maydis / Berk / Sacc.
23. Endothia parasitica / Murr. / Anderson et Anderson
24. Phyllosticta maydis Arny et Nelson
25. Phytophthora cambivora / Petri / Buism.
26. Phytophthora fragariae Hick.
27. Sclerospora macrospora Sacc.
28. Spongospora subterranea / Wallr. / Johnson.
29. Synchytrium endobioticum / Schilb. / Perc.

Nematods

Nematods

30. Heterodera rostochiensis Woll.
31. Heterodera pallida Stone

Insects

32. Ceratitis capitata Wied.
33. Diabrotica spp.
34. Epithrix spp.
35. Phthorimaea operculella Zell.
36. Pseudococcus comstocki Kuw.
37. Pseudococcus gahani Green
38. Trogoderma spp.

Economically injurious pests Viruses

1. Soya viruses spread by seeds
2. MDMV virus
3. All no quarantine fruit and grape viruses
4. No quarantine virus diseases of vegetables

Bacteriums

5. Agrobacterium spp.
6. Pseudomonas glycinea Coerper
7. All no quarantine bacterium diseases of beans
8. Xanthomonas phaseoli var. Sojense / Hedges / starr et Burkholder

Fungus

9. Botryotinia ciborioides / Hoffm. / Noack.
10. Botrytis tulipae / Lib. / Lind
11. Curvularia spp.
12. Fusarium spp.
13. Heminthosporium spp.
14. Kabatiella zeae Narita et Hiratsuka
15. Peronospora manshurica / Naumov / Sydow
16. Plasmopara halstedii / Farl. / Berl. et de Toni
17. Phomopsis mali / Schulz. et Sacc. / Roberts
18. Polyspora lini Laff.
19. Septoria linicola / Speg. / Gar.
20. Seoptoria nodorum Berk.
21. Sphaeropsis malorum Peck.
22. Stromatinia gladioli / Drayt. / Whetz.
23. Typhula trifolii Rosts.
24. Urocytis cepulae Frost.

Pests

25. Acanthoscelides obtectus Say.
26. Anarsia lineatella Zell.
27. Aphelenchoides besseyi Chr.
28. Aphelencoides fragariae Ritz. Bes.
29. Aphelenchoides ritzema-bosi / Schwartz / Good.
30. Cricetus cricetus / L. /
31. Ditylenchus spp.
32. Grapholita molesta Busch.
33. Hyphantria cunea Drury
34. Leptinotarsa decemlineata Say.
35. Leucaspis japonica Ckll.
36. Meloidogyne spp.
37. Melolontha spp.
38. Microtus arvalis Pall.
39. Monochamus spp.
40. Quadrospidiotus perniciosus Comst.
41. Store pests
42. Tarsonemus pallidus Banks
43. All no quarantine species of shield scale.

Weeds

44. Orobanche spp.
45. Cuscuta spp.
46. Sorghum halepense / L. / Pers.

Annex to the Agreement Between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Hungarian People's Republic on co-operation in the field of plant protection and plant quarantine.

LIST

of the quarantine and economically injurious diseases, pests, weeds and plant products in the territory of the Hellenic Republic.

ANNEX I

Harmful Organismus on account of which the importation of the products on which ascertained is prohibited

1. Living pests (at all stages of their development)

1. Aleurocanthus woglumi Ashby
2. Aphis citricidus Kirk
3. Arrhenodes minutus Deury
4. Busseola fucca Humps
5. Ceratitis capitata (Wied)
6. Chrysomphalus aonidum L.
7. Conotrachelus nenuphar Herbet
8. Dacus dorsalis Hendel
9. Dialeurodes citri Ril et How
10. Diaphorina citri (Kuway)
11. Epichoristodes acerbella (Warlk) Diak
12. Eupoecilia (= Cocylis) ambiguella Hb.
13. Conipterus scutellatus Gyll.
14. Helliothis zea Bod.
15. Hemiberlesia longispina Morg (= Morganella)
16. Heterodera pallida stone
17. Heterodera rostechiensis Wr.
18. Heterodera schachtii Schmidt
19. Hylurgopinus rufipes Eichh.
20. Hyphantria cunea Drury
21. Iridomyrmex humilis Mayr.
22. Laspeyresia molesta (Busck)
23. Leptinotarsa decemlineata Say
24. Panonychus citri McG.
25. Phoracantha semipunctata F.
26. Popillia Japonica Newman
27. Prodenia litura F.
28. Pseudaulacaspis pentagona Targ
29. Pseudococcus comstocki kuw
30. Pseudopityophthora minutissimus Zimn.
31. Pseudopityophthora pruinosus Eichh.
32. Quadraspidiotus perniciosus Comst.
33. Radopholus similis (Cobb) Thorne
34. Reticulitermes flavipes Kollar
35. Rhagoletis cingulata (Loew)
36. Rhagoletis fausta (Osten Sacken)
37. Rhagoletis completa Cresson
38. Rhagoletis pomonella Walsh
39. Scaphoideus luteolus Van Duz

40. Scolytus multistiatus (Marsh)
41. Scolytus Scolytus (F)
42. Spodoptera litura (F)
43. Spodoptera littoralis Boisd.
44. Toxoptera citricida (Kirk)
45. Trioza erythreae Del Guercio
46. Viteus vitifolii Fitch

2. Bacteria

1. Allanobacterium populi Rid.
2. Corynobacterium sepedonicum (Spieck et Kotth) Skaptason on Burkholder
3. Erwinia amylovora (Burril) Winslow et al.

3. Fungi

1. Angiosorus solani (= Thecaphera Solani)
2. Ceratocystis (Endoconidiophora) fagacearum (Bretz) Hunt
3. Ceratocystis ulmi (Schwars) Moreau (Syn. Ceratostomella ulmi Buism)
4. Chrysomyxa arctostaphyli Diet.
5. Cronartium comptoniae
6. Cronartium fusiforme (A. et K.) Hedg
7. Cronartium quercuum (Berk) Miyabe
8. Cronartium ribicola J.C. Fischer
9. Dibotryon morbosum (Schw) Theiss et Syd.
10. Diplodia natalensis Pole-Evans
11. Endocronartium harknessii (J.P. Moore) Y. Hiratsuka (= Peridermium harknessii) (J.P. Moore)
12. Endothia parasitica (Murr) And. et And
13. Gloeosporium limetticolum Clausen
14. Guignardia larinica (Saw) Yam. et Ito
15. Hypoxylon pruinatum (Klotzsch) Cook
16. Melampsora farlowii (Arthur) Davis
17. Melampsora medusae Thüm (=M. albertensia Arlhar
18. Ophiostoma (ceratosystis) roboris C. Georgescu and Theodoru
19. Phymatotrichum omnivorum (Shear) Dugg
20. Poria weirii Murr
21. Phytophthora cinnamomi Rands.
22. Scleroderris lagerbergii Gremmen.
23. Septoria musiva Peck
24. Synchytrium endobioticum (Schilb) Percival

4. Viruses & Mucoplasms

1. Viruses of fruit trees and bushes: CYDONIA MILL, MALUS MILL, PRUNUS L., PYRUS L., RIBES L., RUBUS L.
2. Citrus L. Viruses
3. Elm phloem necrosis
4. Fragaria (Tourn) L. viruses
5. Solanum tuberosum L. viruses
   a) Potato spindle tuber virus
   b) Potato stunt virus
   c) Potato witches broon virus
   d) Potato yellow dwarf virus
   e) Potato yellow vein virus
6. Populus L. virus
7. Rosa L. virus
8. Tomato bunchy top virus
9. Tomato ring spot virus
10. Vitis L. partim virus
11. X - disease mycoplasm
12. Seed borne viruses
   a) Nicotiana spp. Tobacco necrosis virus
   b) Triticum spp., Hordeum spp. Barley Stripe mosaic virus
   c) Phaseolus L. Bean mosaic virus
   d) Lactuca sativa L. Lettuce mosaic virus
   e) Oryza L. Rice Hoja blanca virus
   f) Lycopersicuj esculentum Mill Tobacco mosaic virus
   g) Citrus L. Psorosis, xyloporosis, exocortis et al virus
   h) Prunus L. Prunus necrotic ring spot virus.

ANNEX II

Harmful Organisms on account of which the importation of the plants mentioned against each of them is prohibited if verified that such plants were attacked.

SPECIES	OBJECT OF ATTACK	HOST PLANTS
A. Living pests (at all stages of their development)		
1. Acalla schalleriana F	Plants	Rhadodendron L. partim
2. Aleurothrixus flocossus (Mask)	Plants	Citrus L.
3. Anarsia lenatella Zell	Plants-fruit	Cydonia Mill, Malus Mill Pyrus L, Prunus L, Ribes L, Rubus L.
4. Anastrepha fraterculus Wied	Plants-fruit	Citrus L, Tropical plants and fruit.
5. Anastrepha ludens Loew	Plants-fruit	Citrus L, Tropical Plants and fruit.
6. Anthonomus grandis Boh	Cotton-seed	Gossypium spp.
7. Aspidiotus destructor Sing	Plants-fruit	Tropical kinds
8. Ceroplastes floridensis Comst	Plants-fruit	Citrus L. Pyrus L.
9. Ceroplastes rubens Mask	Plants-fruit	Citrus L.
10. Ceroplastes japonicus green	Plants-fruit	Citrus L.
11. Ceroplastes sinensis Del Guerc	Plants-fruit	Citrus L.
12. Cheimatobia brumata L.	Plants-fruit	Prunus L, Pyrus L, Malus Mill
13. Dacus trioni Froggat	Fruit	Citrus L and other fruit-trees
14. Dendrolimus pini L.	Plants	Coniferae and other fruit-trees

15.	Diarthronomyia chrysanthemi Ahlb	Plants-Flowers	Chrysanthemum (Tourn L. partim)
16.	Ditylenchus destructor Thorne	Bulbs-rhizomes-e.t.c.	Ornamental plants, flowers, potatoes
17.	Ditylenchus dipsaci (Kühn) Pilipjev	Bulbs-rhizomes	Ornamental plants and flowers
18.	Earias insulana Bioisd	Cotton-Seeds	Gossypium spp.
19.	Epitrix spp.	Fruit	Solanaceae
20.	Eumerus strigatus Fall	Bulbs-rhizomes-e.t.c.	Ornamental plants and flowers
21.	Eumerus tuberculatus Rond	Bulbs-roots-e.t.c.	Ornamental plants and flowers
22.	Gelechia malvella Hb. (Pectinophora malvella Hb.)	Cotton-seeds, Althaea-plants and seeds	Gossypium spp. Athaea
23.	Gracilaria azaleella Brants	Plants	Rhododendron L. partim
24.	Hemiberlesia ceardi Balachw (= Saharaspis)	Fruit-Plants	Tropical plants
25.	Lampetia (= Merodon) equestris F.	Bulbs-rhizomes-e.t.c.	Ornamental plants and flowers
26.	Lampetia clavipes Fqbr.	Bulbs-rhizomes-e.t.c..	Ornamental plants and flowers
27.	Lepidosaphes beckii Newman	Plants-fruit	Citrus L, Persea Mill, Croton L, Eucalyptus L, her, Ficus carica L, Olea L,
28.	Lepidosaphes gloverii Packard	Plants-fruit	Citrus L, Euonymus L, Palmaceae, Magnolia L.
29.	Leucaspis japonica Ckll.	Plants-fruit	Citrus L, Cornus L, Camellia L, Magnolia L, Paeonia L.
30.	Liparis monacha L (Lymantria monacha L)	Plants	Forestry kinds
31.	Nipaecoccus filamentosus CKLL.	Plants-fruit.	Citrus L, Gossypium spp.
32.	Nygmia phaerrhoea Don = (Euproctis chrysorrhoea L)	Plants	Forestry species
33.	Pectinophora gossypiella Saunders	Cotton-seeds	Gossypium sp.
34.	Phthorimea operculella (Zell)		
35.	Porthetria (= Lymantria) dispar L.	Plants	Forestry species
36.	Prontaspis (= Uhaspis) citri (Comst)	Plants-fruit	Citrus L.
37.	Pseudococcus gahani Green	Plants-fruit	Fruit-trees (Citrus, Pyrus, Malus, Prunus)
38.	Rhagoletis cerasi L.		
39.	Saissetia coffae Walk	Plants-fruit	Citrus L, Morus L, Hibiscus L, Psidium L, Coffea L.
40.	Saissetia nigra Nietn	Plants-fruit	Citrus L, Morus L, Hibiscus L, Vitis L.
41.	Scolytidae des coniferes		
42.	Steneotarsonemus fragariae Zimm	Plants	Fiagaria (Tourn) L.
43.	Taoniothrips simplex Moris	Bulbs	Gladiolus (Tourn) L.
44.	Tetradacus tsuneonis Miyake (Syn. Tetradacus citri)	Fiuit	Citrus L.
45.	Tortrix pronubana Hbn.	Plants-flowers	Dianthus L.
46.	Unaspis Yenonensis Kuw	Plants-fruit	Citrus L.

ANNEX II (cont'd)

B. Bacteria

1.	Agrobacterium tumefaciens (Smith et Townsend) Conn.	Plants with roots	Cotoneaster B. Ehrhart Cydonia Mill, Malus Mill, Pyrus L, Ribes L, Rosa L, Prunus L, Rubus L, VitisL
2.	Corynebacterium betae Keyworth et Dowson	Seeds for sowing	Beta L.
3.	Corynebacterium cortii Saaltink et Geesteranus	Bulbs	Tulipa L.
4.	Corynebacterium flaccumfaciens (Hedges) Dowson	Seeds for sowing	Phaseolus L.
5.	Corynebacterium insidiosum (Mc Culloch) Jensen	Seeds for sowing	Medicago L.
6.	Corynebacterium michiganense (E.F. Smith) Jensen	Seeds for sowing	Lycopersicum ensulentum Mill
7.	Erwinia carotovora var. atroseptica (Van Hall) Dye (syn. Bacilus phytophthorus)	Tubers for sowing	Solanum tuberosum L.
8.	Erwinia Chrysanthemi Burk et al (= pectobacterium parthenii var. dianthicola Hellmers)		
9.	Erwinia vitivora (Bacc.)	Plants	Vitis L. Partim
10.	Pseudomonas caryophylli (Burkholder Starr et Burkholder)	Plants	Dianthus L.

11.	Pseudomonas Glycinea Coerper	Seeds for sowing	Soya L sp.
12.	Pseudomonas marginata (McCulloch) Stapp.	Bulb	Gladiolus (Tourn) L.
13.	Pseudomonas mors-prunorum Wormald	Plants	Prunus L.
14.	Pseudomonas phaseolicola (Burkholder) Dowson (Syn. Pseudomonas medicaginis f. phaseolicola)	Seeds for sowing	Phaseolus L.
15.	Pseudomonas pisi Sackett	Seeds for sowing	Pisum L.
16.	Pseudomonas solanacearum (E.F. Smith) E.F. Smith	Tubers for sowing	Solanum tuberosum L.
17.	Pseudomonas woodsii (E.F. Sm.) Stev.		
18.	Xanthomonas begoniae (Takimoto) Dowson	Plants	Begonia L, except of fruit, seeds and bulbs
19.	Xanthomonas citri (Hasse) Dowson	Plants-seeds	Citrus L & Citrinea
20.	Xanthomonas fragariae Kennedy and King		
21.	Xanthomonas malvacearum (E.F. Smith) Dowson	Seeds	Gossypium L.
22.	Xanthomonas phaseoli (E.F. Smith) Dowson	Seeds for sowing	Phaseolus L.
23.	Xanthomonas pruni (Smith) Dowson	Plants	Prunus L.
24.	Xanthomonas stewartii (E.F. Smith) Dowson	Seeds for sowing	Zea mays L.
25.	Xanthomonas translucens (Jones et al) Dowson	Seeds for sowing	Triticum L, Hordeum L, Oryza L.
26.	Xanthomonas visicatoria (Doidge) Dowson	Seeds for sowing	Lycopersicum esculentum Mill, Capsicum L.

C. Fungi

1.	Ascochyta chrysanthemi stev.	Plants-Suckers	Chrysanthemum (Tourn) L. Patrium
2.	Atropellis spp.		
3.	Botryotinia convoluta (Drayton) Whet	Rhizomes	Iris L.
4.	Botrytis gladioli Kleb	Bulbs	Gladiolus (Tourn) L.
5.	Botrytis narcissicola Kleb.	Bulbs	Narcissus L.
6.	Botrytis tulipae (Lib) Lind.	Bulbs	Tulipa L.
7.	Cochliobolus heterostrophus (Drechsl) Drechsl) (Syn. Helmihtosporium maydis Nisik et Niyake).	Seeds for sowing	Zea Mays L.
8.	Colletotrichum lagenarium (Pass) Ell. et Halst	Seeds for sowing	Cucumis sativus L.
9.	Corticium salmonicolor Berk. et Broome	Plants	Citrus L.
10.	Cronartium flaccidum (Alb. et Schwein) Wint	Plants	Pinus L.
11.	Cryptosporiopsis curvispora (pk)	Gremmen	
12.	Diaporthe citri (Faw) Wolf	Plants	Citrus L.
13.	Didymella Chrysanthemi (Tassi) Garivaldi and Gullino (= Mycosphaerella ligulicula Baker et al).		
14.	Didymella lycopersici kleb.	Seeds for sowing	Lycopersium esculentum Mill.
15.	Elsinoe fawcetti Bitanc. et Jenk	Plants	Citrus L.
16.	Exobasidium japonicus shir.	Plants	Rhododendron L. partim.
17.	Fusarium oxysporum Schlecht, f. narcissi (Ckw et Mass) Snyd et Hans	Bulbs	Narcissus L.
18.	Fusarium oxysporum Schlecht, f. gladioli (Mass.) Snyd et Hans	Bulbs	Fressia Klatt, Gladiolus (Tourn) L, Grocus L.
19.	Gloeosporium perennan Zell et Childs	Plants	Malus pumilla Mill
20.	Glomerella gossypii Edgerton	Seeds for sowing	Gossypium spp.
21.	Guignardia baccae (car) Jacz.		
22.	Leptosphaeria Maculans (Desm) Ces et de Not. syns. Plenodomus lingan (Tode ex Fr.) Hôhnel, Phona Lingam (Tode ex Fr.) Desm.	Seeds for sowing	Brassica L. Raphanus L.
23.	Ovulinia azaleae Weiss	Plants	Rhododendron L. partim
24.	Peronospora tabacina Adam	Plants and seeds	Nicotiana tabacum L.
25.	Phialophora cinerescens (Wr) Van Beyma		
26.	Phoma herbarum Westend f. medicaginum Westend ex Rabench	Seeds for sowing	Medicago sativa L.
27.	Phoma exigua var. foveata (Foister) Boerema		
28.	Phytophthora fragariae Hickman	Plants	Frageria (Tourn) L. except of fruit and seeds
29.	Pleospora bjoerlingii Byford	Seeds for sowing	Beta L.
30.	Puccinia horiana P. Henn.	Plants	Chrysanthemum (Tourn) L.
31.	Puccinia pelargonii-Zoralis Doidge		
32.	Pyrenophora avenae Ito et Kuribay (Helminthosporium avenae Eidam)	Seeds for sowing	Avena L.
33.	Pyricularia oryzae cav.	Seeds for sowing	Oryza L.
34.	Rhabdocine pseudosugae Sydow	Plants	Tsuga Carr. et Pseudotsuga spp.

35. Sclerotinia bulborum (Wakk) Rehn	Bulbs	Flowers
36. Sclerotinia convoluta Drayt.		
37. Sclerotium tuliparum Kleb	Bulbs	Flowers
38. Septoria azalca Vogl.	Plants	Rhododendron L. partim
39. Septoria gladioli (Pass)		
40. Stemphylium radicinum (Meier, Drechsl et Eddy) Neegr.	Seeds for sowing	Daucus carota L.
41. Stromatinia gladioli (Drat)	Whet	
42. Tilletia contraversa kühn	Seeds for sowing	Graminae
43. Trichoconis padwickii Gangulj	Seeds for sowing	Oryza L.
44. Urocystis tritici Koern	Seeds for sowing	Triticum L.
45. Uromyces spp.		
46. Verticillium alboatrum Rke et Berth	Plants	Humulus lupulus L.

Virus and mycoplasms

1. Aster yellows
2. Arabis mosaic virus
3. Beet leaf curl virus
4. Black raspberry latent virus
5. Chrysanthemum stunt viroid
6. Little cherry pathogen
7. Stolbur pathogen
8. Tomato black ring virus
9. Tomato spotted wilt virus

ANNEX III

Pests of Graminae & Leguminosae

A. Graminae

1. Ephestia kueniella Zell
2. Laemophloeus sp.
3. Oryzaephilus surinamensis L.
4. Plodia interpunctella Hbh.
5. Rhizopertha dominica Ol
6. Sitophilus (= Calandra) granarius L.
7. Sitophilus (= Calandra) oryzae L.
8. Sitophilus (= Calandra) Zea-mays Mots
9. Tenebrioides mauritanicus L.
10. Tinea granella L.
11. Tribolium sp.
12. Trogoderma granarium Everts
13. Sitotroga cerealella Ol

B. Leguminosae

Bruchidae sp.

ANNEX IV

1. Phanerogamous parasites

1. Cuscuta spp.
2. Orobanche spp.

2. Harmful weeds

1. Agropyron repens (L) Beauv.
2. Agrostema githago L.
3. Avona fatua L.
4. Cardaria draba (L) Desv
5. Cardaria draba var repens (schrenk) O.E. Schulz
6. Cardaria pubesohens (C.A. Mey) Rollins
7. Centaurea pieris Pall
8. Cirsium arvense (L) Scop
9. Convolvulus arvensis L.
10. Euphordia esula L.
11. Lolium temulentum L.
12. Raphanus raphanistrum L.
13. Sonchus arvensis L.
14. Sorgum halepense (L) Pers.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ανάμεσα στην Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και την Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας για συνεργασία στον τομέα της προστασίας φυτών και φυτοκαραντίνας.

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας προκειμένου να εντείνουν τη συνεργασία τους στον τομέα της προστασίας φυτών και φυτοκαραντίνας των γεωργικών και δασονομικών προϊόντων, με σκοπό την αύξηση της γεωργικής παραγωγής και τη μείωση των απωλειών, λαμβάνοντας υπόψη το αμοιβαίο συμφέρον και των δύο Συμβαλλόμενων Μερών για την πρόληψη της εισόδου και διάδοσης επικίνδυνων εχθρών, ασθενειών και ζιζανίων των φυτών και φυτικών προϊόντων που είναι οικονομικά επιβλαβείς ή υπόκεινται σε φυτοκαραντίνα, εφεξής αποκαλούμενων ως οικονομικά επιβλαβών εχθρών και ασθενειών ή εχθρών και ασθενειών καραντίνας καθώς και για τη διευκόλυνση της εμπορίας και ανταλλαγής φυτών και φυτικών προϊόντων ανάμεσα στις χώρες τους, συμφώνησαν τα ακόλουθα.

Άρθρο Ι

Τα δύο Συμβαλλόμενα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση:

α) να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την εισαγωγή οικονομικά επικίνδυνων εχθρών καραντίνας, των φυτών και φυτικών προϊόντων από το έδαφος του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους στο έδαφος του άλλου μέσω της εισαγωγής, εξαγωγής ή διαμετακόμισης, ως και να συμμορφωθούν προς τις φυτοϋγειονομικές διατάξεις του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους,

β) να ανταλλάσσουν αμοιβαία κανονισμούς, οδηγίες, προδιαγραφές και κανονιστικά έγγραφα που ρυθμίζουν τις φυτοϋγειονομικές εξετάσεις με την εξαγωγή, εισαγωγή και διαμετακόμιση των φυτών και φυτικών προϊόντων,

γ) να ανταλλάσσουν ετησίως πληροφορίες για την εμφάνιση και εξάπλωση οικονομικά επικίνδυνων εχθρών και εχθρών καραντίνας στα εδάφη των Συμβαλλόμενων Μερών,

δ) να ανταλλάσσουν πληροφορίες για επιστημονική έρευνα στον τομέα της προστασίας φυτών, ως και να ανταλλάσσουν επιστημονικά και επαγγελματικά δημοσιεύματα που αφορούν την προστασία φυτών και καραντίνας,

ε) να ανταλλάσσουν αμοιβαία ειδικούς για την έρευνα των επιστημονικών και πρακτικών αποτελεσμάτων που επιτεύχθηκαν στον τομέα της προστασίας φυτών και καραντίνας. Η ανταλλαγή εμπειρογνωμόνων θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί μέσω της διπλωματικής οδού.

στ) να παράσχουν αμοιβαία επιστημονική και τεχνική συνδρομή ο ένας στον άλλο στον τομέα της προστασίας φυτών και καραντίνας.

Άρθρο II

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να λάβουν όλα τα απαραίτητα μέτρα με σκοπό την πρόληψη της εισαγωγής εχθρών, που προσδιορίζονται στο Παράρτημα της παρούσας Συμφωνίας καθώς και στις απαιτήσεις της εισάγουσας χώρας, στο έδαφος του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους μέσω εξαγωγικών αποστολών που περιέχουν φυτά και φυτικά προϊόντα ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο.

Άρθρο III

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να επισυνάπτουν πιστοποιητικό φυτοϋγείας στις εξαγωγικές αποστολές φυτών και φυτικών προϊόντων. Το πιστοποιητικό αυτό παρέχει επίσημη διαβεβαίωση ότι η αποστολή θεωρείται ότι είναι ελεύθερη από εχθρούς και ασθένειες που αναφέρονται στο Παράρτημα αυτής της συμφωνίας, επιπλέον ότι ελήφθησαν υπόψη οι πρόσθετες φυτοϋγειονομικές διατάξεις που προσδιορίζονται από τις αρχές φυτοκαραντίνας της εισάγουσας χώρας που έχουν θεσπισθεί για την εμπορία με τις ξένες χώρες. Το πιστοποιητικό φυτοϋγείας δεν θίγει δικαιώματα της εισάγουσας χώρας να εξετάσει τις αποστολές που περιέχουν φυτά ή φυτικά προϊόντα και να εφαρμόσει τα αναγκαία μέτρα καραντίνας.

Σε περίπτωση που παρατηρηθεί ότι οι εισαγόμενες αποστολές φυτών ή φυτικών προϊόντων είναι μολυσμένες από ασθένειες και εχθρούς καραντίνας, οι αρχές προστασίας φυτών και καραντίνας της χώρας αποστολής πρέπει να ειδοποιούνται αμέσως.

Άρθρο IV

Σε περίπτωση προηγούμενης συμφωνίας ανάμεσα στις φυτοϋγειονομικές αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών και ύπαρξης των σχετικών όρων της εμπορικής συνθήκης, η φυτοϋγειονομική εξέταση των αποστολών που περιέχουν φυτά ή φυτικά προϊόντα, μπορεί να πραγματοποιηθεί ακόμη και στο έδαφος της χώρας αποστολής από ειδικούς της φυτοπροστασίας της χώρας προορισμού.

Άρθρο V

Οι αποστολές, που περιέχουν φυτά ή φυτικά προϊόντα για τις διπλωματικές, προξενικές, εμπορικές και άλλες αντιπροσωπείες, υπάγονται στην παρούσα συμφωνία ακόμη και αν τα εν θέματι υλικά αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αποστολής που περιέχει και άλλα εμπορεύματα.

Άρθρο VI

Οι οικείες φυτοϋγειονομικές αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών έχουν το δικαίωμα να τροποποιήσουν τον παρόντα κατάλογο των οικονομικά επιβλαβών εχθρών και ασθενειών των φυτών και φυτικών προϊόντων που επισυνάπτεται στην παρούσα Συμφωνία. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις πρέπει να γνωστοποιηθούν στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος μέσω της διπλωματικής οδού. Οι τροποποιήσεις θα τεθούν σε ισχύ την εξηκοστή ημέρα από τη λήψη των διπλωματικών διακοινώσεων.

Άρθρο VII

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη δηλώνουν ότι στην περίπτωση των εξαγωγών θα αποφύγουν τη χρησιμοποίηση υλικών συσκευασίας τα οποία ενδέχεται να αποτελούν τους φορείς της εισαγωγής οικονομικά επιβλαβών εχθρών και ασθενειών των φυτών και φυτικών προϊόντων και καραντίνας στο έδαφός τους.

Άρθρο VIII

Οι αποστολές που περιέχουν φυτά ή φυτικά προϊόντα θα εισάγονται, εξάγονται ή μεταφέρονται τράνζιτο μόνο δια μέσου σημείων εισόδου που θα έχουν καθοριστεί από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών για εξετάσεις φυτοκαραντίνας.

Άρθρο IX

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα λάβουν τα αναγκαία μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής εχθρών και ασθενειών οικονομικά επικίνδυνων και καραντίνας, στο έδαφός τους από μια τρίτη χώρα.

Διαμετακόμιση αποστολών που περιέχουν φυτά ή φυτικά προϊόντα εγκρίνεται μόνο αν συνοδεύεται από πιστοποιητικό φυτοϋγείας και αν πληρούν τις ειδικές διατάξεις προστασίας φυτών του Συμβαλλόμενου Μέρους το έδαφος του οποίου διασχίζουν.

Άρθρο X

Αναγνωρίζοντας τη χρησιμότητα και ανάγκη των συναντήσεων μεταξύ των ειδικών και των δύο χωρών όσο το δυνατό συχνότερα, τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν στην προώθηση των επαγγελματικών επισκέψεων σε αμοιβαία βάση για ανταλλαγή επιστημονικών και πρακτικών επιτευγμάτων στον τομέα προστασίας φυτών και καραντίνας.

Άρθρο XI

Οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών θα συγκαλούν συνόδους, εάν είναι αναγκαίο τουλάχιστο κάθε τρία χρόνια με σκοπό τη συζήτηση και λύση πρακτικών και επιστημονικών προβλημάτων προστασίας φυτών και καραντίνας, όπως επίσης και την ανταλλαγή εμπειριών. Οι σύνοδοι θα μπορούν να κανονίζονται μέσω της διπλωματικής οδού.

Αυτές οι σύνοδοι θα γίνονται στα εδάφη των Συμβαλλόμενων Μερών. Ημερομηνία, χώρος και ημερήσια διάταξη των συνόδων θα προσδιορίζονται σύμφωνα με τη συμφωνία μεταξύ των αρμόδιων αρχών των Συμβαλλόμενων Μερών.

Τα έξοδα της οργάνωσης και διεξαγωγής των συνόδων θα επιβαρύνουν την πλευρά στο έδαφος της οποίας γίνεται η παραπάνω σύνοδος. Όλα τα έξοδα των ειδικών που θα παίρνουν μέρος στις συνόδους θα καλύπτονται από την αποστέλλουσα πλευρά.

Άρθρο XII

Οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών έχουν τη δυνατότητα να επικοινωνήσουν απευθείας, οποτεδήποτε, για τη συζήτηση και λύση των προβλημάτων που σχετίζονται με την εφαρμογή αυτής της Συμφωνίας. Σε περίπτωση που δεν υπάρξει ταυτότητα αντιλήψεων στην ερμηνεία ή εφαρμογή του κειμένου αυτής της Συμφωνίας τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συνιστούν μια μικτή επιτροπή για να αποφανθεί πάνω στο θέμα. Αν δεν μπορεί να γίνει αποδεκτή μια ικανοποιητική λύση, η διαφωνία θα τακτοποιηθεί μέσω της διπλωματικής οδού.

Άρθρο XIII

Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα Συμβαλλόμενα Μέρη θεωρήσει σωστό να επιφέρει τροποποιήσεις σ' αυτή τη Συμφωνία, τότε αντιπρόσωποι των Συμβαλλόμενων Μερών θα έχουν μια συνάντηση μέσα σε δύο μήνες για τη συζήτηση των απαραίτητων αλλαγών.

Άρθρο XIV

Αυτή η Συμφωνία πρέπει να επικυρωθεί σύμφωνα με τους συνταγματικούς κανόνες και των δύο Συμβαλλόμενων Μερών και θα αρχίσει να ισχύει την τριακοστή μέρα μετά τη διπλωματική ανταλλαγή των διακοινώσεων για την επικύρωση. Η Συμφωνία θα ισχύει πέντε χρόνια από την ημέρα έναρξης και ισχύος.

Σε περίπτωση που κανένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη δεν γνωστοποιήσει καταγγελία έξι μήνες πριν από τη λήξη της νομικής ισχύος, η Συμφωνία αυτή θα παρατείνεται για άλλα πέντε χρόνια κάτω από τις ίδιες συνθήκες.

Άρθρο XV

Οι διατάξεις αυτής της Συμφωνίας δεν θίγουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Συμβαλλόμενων Μερών που απορρέουν από οποιεσδήποτε συμφωνίες με άλλες χώρες του έχουν υπογραφεί προηγουμένως ή από τη συμμετοχή τους σε οποιουσδήποτε διεθνείς φυτοϋγειονομικούς οργανισμούς.

Σε πίστωση των ανωτέρω οι υπογεγραμμένοι δεόντως εξουσιοδοτημένοι γι' αυτό υπόγραψαν τη Συμφωνία αυτή.

Έγινε σε δύο αντίγραφα, στη Βουδαπέστη, σήμερα, 25 Μαΐου 1983, στην αγγλική γλώσσα και τα δύο κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Από μέρους της Ελληνικής Κυβέρνησης	Από μέρους της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας
(υπογραφή)	(υπογραφή)
ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ	LASZLO POPOCSI

Παράρτημα της συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας για συνεργασία στον τομέα της προστασίας φυτών και φυτικών προϊόντων.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

φυτοκαραντίνας και οικονομικά επιβλαβών ασθενειών εχθρών και ζιζανίων στο έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας.

Α/1 εχθροί και ασθένειες καραντίνας.
Ιοί και μυκοπλάσματα.

1. Alfalfa dwarf (= Grapevine pierce's disease)
2. Blackberry dwarf virus
3. Peach necrosis virus
4. Elm phloen necrosis mycoplasm
5. Plum line pattern virus
6. Raspberry bushy dwarf disease.
7. Raspberry leaf curl virus.
8. Potato yellow dwarf virus

Βακτήρια

9. Xanthomonas citri / Hasse / Dowson
10. Xanthomonas oryzae / Uyeda et Ishiyama / Dowson

Μύκητες

11. Atropellis spp.
12. Ceratocystis fagacearum / Bretz / Hunt
13. Cercospora pini - densiflorae Hori et Nambu
14. Cronartium coleosporioides Arth.
15. Cronartium comptoniae Arth.
16. Cronartium conrigenum / pt. / Hedge. et Hunt
17. Cronartium fusiforme hedgc. et Hunt
18. Cronartium quercuum Hedgc. et Long
19. Chrysomyxa arctostaphyli Diet.
20. Dibotryon morbosum / Schw. / Cke. et Pk.
21. Endocronartium / Peridermium / harknessii / Moore/ Meinicke
22. Guignardia laricina / Sawada / Yamamoto et Ito
23. Gymnosporangium clavipes Miyabe
24. Gymnosporangium yamadae Miyabe
25. Hamaspora sp.
26. Melamspora medusae Thüm.
27. Mycosphaerella laricis - leptolepidis K. Ito. Sato et Ota
28. Mycosphaerella populorum G.E. Thompson
29. Neovossia indica / Mitra / Mundk.
30. Phyllosticta solitaria Ellis et Everh.

Έντομα

31. Anomala orientalis waterh.
32. Conotrachelus nenuphar Hbst.
33. Grapholita prunivora wals
34. Pissodes spp.
35. Popillia japonica Newm.
36. Rhagoletis pomoneila Walsh.
37. Scolytidae spp.

Α/2. Εχθροί και ασθένειες καραντίνας.
Ιοί και μυκοπλάσματα.

1. Potato mop tom virus
2. Cherry necrotic rusty mottle disease
3. Peach little peach virus
4. Peach mosaic virus
5. Peach yellows virus
6. Pear decline mycoplasm
7. Prunus necrotic ring spot and Prune dwarf virus group
8. Plum pox virus
9. Tomato ring spot virus
10. Barley stripe mosaic virus
11. Potato spindle tuber viroid (= tomato bunchy top)
12. Strawberry vein banding virus
13. Potato witches bloom mycoplasm

Βακτήρια

14. Corynebacterium insidiosum / McCulloch / jensen
15. Corynebacterium sepedonicum / Spieck, et Kotth./ Skaptason
16. Erwinia amylovora / Burill / Winslow et al.
17. Pseudomonas mors-prunorum Wormald
18. Pseudomonas solanacearum Erwin F. Smith
19. Xanthomonas stewarti / Erwin F. Smith / Dowson

Μύκητες

20. Cochliobolus carbonum Drechsler / Herminthosporium carbonum Ullstrup/
21. Cochliobolus heterostrophus Drechsler (Helminthosporium maydis Nis, et Miyake)
22. Diplodia maydis / Berk / Sacc.
23. Endothia parasitica / Murr. / Anderson et Anderson
24. Phyllosticta maydis Arny et Nelson
25. Phytophthora cambivora (Petri) Buism.
26. Phytophthora fragariae Hick.
27. Sclerospora macrospora Sacc.
28. Spongospora subterranea (Wallr.) Johnson.
29. Synchytrium endobioticum (Schilb.) Perc.

Νηματώδης

30. Heterodera rostochiensis Woll.
31. Heterodera pallida Stone

Έντομα

32. Ceratitis capitata Wied.
33. Diabrotica spp.
34. Epithrix spp.
35. Phthorimaea operculella Zell.
36. Pseudococcus comstocki Kuw.
37. Pseudococcus gahani Green
38. Trogoderma spp.

Οικονομικά επιζήμιοι εχθροί και ασθένειες:

Ιοί

1. Soya viruses spread by seeds
2. MDMV virus
3. All no quarantine fruit and grape viruses
4. No quarantine virus diseases of vegetables

Βακτήρια

5. Agrobacterium spp.
6. Pseudomonas glycinea Coerper
7. All no quarantine bacterium diseases of beans
8. Xanthomonas phaseoli var. Sojense (Hedges) star et Burkholder

Μύκητες

9. Botryotinia ciborioides (Hoffm.) Noack.
10. Botrytis Tulipae (Lib.) Lind
11. Curvularia spp.
12. Fusarium spp.
13. Heminthosporium spp.
14. Kabatiella zeae Narita et Hiratsuka
15. Peronospora manshurica (Naumov) Sydow
16. Plasmopara halstedii (Farl.) Berl. et de Toni
17. Phomopsis mali (Schulz. et. Sacc.) Roberts
18. Polyspora lini Laff.
19. Septoria linicola (Speg.) Gar.
20. Septoria nodorum Berk.
21. Sphaeropsis malorum Peck.
22. Stromatinia gladioli (Drayt.) Whetz.
23. Typhula trifolii Rostr.
24. Urocytis cepulae Frost.

Εχθροί

25. Acanthoscelides obtectus Say.
26. Anarsia lineatella Zell.
27. Aphelenchoides besseyi Chr.
28. Aphelencoides fragariae Ritz. Bes.
29. Apholenchoides ritzema-bosi (Schwartz) Good.
30. Cricetus cricetus (L.)
31. Ditylenchus spp.
32. Grapholita molesta Busch.
33. Hyphantria cunea Drury
34. Leptinotarsa decemlineata Say.
35. Leucaspis japonica Ckll.
36. Meloidogyne spp.
37. Melolontha spp.
38. Microtus arvalis Pall.
39. Monochamus spp.
40. Quadrospidiotus perniciosus Comst.
41. Store pests
42. Tarsonemus pallidus Banks
43. All no quarantine species of shield scale.

Ζιζάνια

44. Orobanche spp.
45. Cuscuta spp.
46. Sorghum halepense (L.) Pers.

Παράρτημα της συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας για τη συνεργασία στον τομέα της προστασίας φυτών και φυτικών προϊόντων.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

φυτοκαραντίνας και οικονομικά επιβλαβών ασθενειών εχθρών και ζιζανίων στο έδαφος της Ελληνικής Δημοκρατίας.

Παράρτημα I.

Επικίνδυνοι οργανισμοί ένεκα των οποίων η εισαγωγή των προϊόντων στα οποία επιβεβαιώθηκαν απαγορεύεται.

1. Ζώντες εχθροί και ασθένειες (σ' όλα τα στάδια της αναπτύξεώς των).

1. Aleurocanthus woglumi Ashby
2. Aphis citricidus Kirk
3. Arrhenodes minutus Deury
4. Busseola fucca Humps
5. Ceratitis capitala (Wied)
6. Chrysomphalus aonidum L.
7. Conotrachelus nenuphar Herbet
8. Dacus dorsalis Hendel
9. Dialeurodes citri Ril et How
10. Diaphorina citri (Kuway)
11. Epichoristodes acerbella (Walk) Diak
12. Eupoecilia (= Cochylis) ambiguella Hb.
13. Conipterus scutellatus Gyll.
14. Helliothis zea Bod.
15. Hemiberlesia longispina Morg (= Morganella)
16. Heterodera pallida stone
17. Heterodera rostochiensis Wr.
18. Heterodera schachtii Schmidt
19. Hylurgopinus rufipes Eichh.
20. Hyphantria cunea Drury
21. Iridomyrmex humilis Mayr.
22. Laspeyresia molesta (Busck)
23. Leptinotarsa decemlineata Say
24. Panonychus citri McG
25. Phoracantha semipunctata F.
26. Popillia Japonica Newman.
27. Prodenia litura F.
28. Pseudaulacaspis pentagona Targ
29. Pseudococcus comstocki Kuw.
30. Pseudopityophthora minutissimus Zimn.
31. Pseudopityophthora pruinosus Eichh.
32. Quadraspidiotus perniciosus Comst.
33. Radopholus similis (Cobb) Thorne
34. Reticulitermes flavipes Kollar
35. Rhagoletis cingulata (Loew)
36. Rhagoletis fausta (Osten Sacken)
37. Rhagoletis completa cresson
38. Rhagoletis pomonella walsch
39. Scaphoideus luteolus Van Duz
40. Scolytus multistiatus (Marsh)
41. Scolytus Scolytus (F)
42. Spodoptera litura (F)
43. Spodoptera littoralis Boisd.
44. Toxoptera citricida (Kirk)
45. Trioza erythreae Del Guercio
46. Viteus vitifolii Fitch

2. Βακτήρια

1. Allanobacterium populi Rid.
2. Corynobacterium sepedonicum (Spieck et Kotth) Skaptason on Burkholder
3. Erwinia amylovora (Burril) Winslow et al.

3. Μύκητες

1. Angiosorus solani (= Thecaphera Solani)
2. Ceratocystis (Endoconidiophora) fagacearum (Bretz) Hunt
3. Ceratocystis ulmi (Schwars) Moreau (Syn. Ceratostomella ulmi Buism)
4. Chrysomyxa arctostaphyli Diet
5. Cronartium comptoniae
6. Cronartium fusiforme (A. et K.) Hedg
7. Cronartium quercuum (Berk) Miyabe
8. Cronartium ribicola j.G. Fischer
9. Dibotryon morbonum (Schw) Theiss et Syd.
10. Diplodia natelensis Pole-Evans
11. Endocronartium harknessii (J.P. Moore)

    Y. Hiratsuka (= Peridermium harknessii) (J.P. Moore)
12. Endothia parasitica (Murr) And. et And
13. Gloesporium limetticolum Clausen
14. Guignardia larinica (Saw) Yam. et Ito
15. Hypoxylon pruinatum (Klotzsch) Cook
16. Melampsora farlowii)Arthur) Davis
17. Melampsora medusae Th m (M. albertensia Arthur)
18. Ophiostoma (ceratosystis) roboris C. Georgescu and Theodoru
19. Phymatotrichum omnivorum (Shear) Dugg
20. Poria weirii Murr
21. Phytophthora cinnamomi Rands.
22. Scleroderris lagerbergii Gremmen
23. Septoria musiva Peck
24. Synchytrium endobioticum (Schilb) Percival

4. Ιοί και Μυκοπλάσματα
1. Viruses of fruit trees and bushes : CYDONIA MILL, MALUS MILL, PRUNUS L., PYRUS L., RIBES L., RUBUS L.
2. Citrus L. Viruses
3. Elm phloem necrosis
4. Fragaria (Tourn) L. viruses
5. Solanum tuberosum L. viruses
   a) Potato spindle tuber virus
   b) Potato stunt virus
   c) Potato witches broon virus
   d) Potato yellow dwarf virus
   e) Potato yellow vein virus
6. Populus L. virus
7. Rosa L. virus
8. Tomato bunchy top virus
9. Tomato ring spot virus
10. Vitis L. partim virus
11. X. disease mycoplasm
12. Seed borne viruses
   a) Nicotiana spp. Tobacco necrosis virus
   b) Triticum spp., Hordeum spp. Barley Stripe mosaic virus
   c) Phaseolus L. Bean mosaic virus
   d) Lactuca sativa L. Lettuce mosaic virus
   e) Oryza L. Rice Hoja blanca virus
   f) Lycopersicum esculentum Mill Tobacco mosaic virus
   g) Citrus L. Psorosis, Xyloporosis, exocortis et al virus
   h) Prunus L. Prunus necrotic ring spot virus

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Επικίνδυνοι οργανισμοί ένεκα των οποίων η εισαγωγή φυτών που αναφέρονται σε κάθε περίπτωση απαγορεύεται εάν επιβεβαιούται ότι αυτά τα φυτά ήσαν προσβεβλημένα.

ΕΙΔΗ	ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΡΟΣΒΟΛΗΣ	ΦΥΤΑ ΞΕΝΙΣΤΕΣ
A. Ζωντανοί εχθροί (σ'όλα τα στάδια ανάπτυξης)		
1. Acalla schalleriana F.	φυτά	Rhododendron L. partim
2. Aleurothrixus flocossus (Mask)	φυτά	Citrus L.
3. Anarsia lineatella Zell	φυτά - φρούτα	Cydonia Mill, Malus Mill Pyrus L, Prunus L, Ribes L, Rubus L.
4. Anastrepha fraterculus wied	φυτά - φρούτα	Citrus L, Tropical plants and fruit.
5. Anastrepha ludens Loew	φυτά - φρούτα	Citrus L, Tropical Plants and fruit.
6. Anthonomus grandis Boh	σπόρος - βάμβακος	Gossypium spp.
7. Aspidiotus destructor Sing	φυτά - φρούτα	Tropical kinds
18. Ceroplastes floridensis Comst	φυτά - φρούτα	Citrus L, Pyrus L.
19. Ceroplastes rubens Mask	φυτά - φρούτα	Citrus L,
10. Ceroplastes japonicus green	φυτά - φρούτα	Citrus L.
11. Ceroplastes sinensis Del Guerc	φυτά - φρούτα	Citrus L.
12. Cheimatobia brumata L.	φυτά - φρούτα	Prunus L, Pyrus L, Malus Mill
13. Dacus trioni Froggat	φρούτα	Citrus L and other fruit-trees
14. Dendrolimus pini L.	φυτά	Coniferae and other fruit-trees
15. Diarthronomyia chrysanthemi Ahlb	φυτά - άνθη	Chrysanthemum (Tourn L. partim)
16. Ditylenchus destructor Thorne	βολβοί - Ριζώματα κ.λπ.	Ornamental plants flowers, potatoes
17. Ditylenchus dipsaci (Kühn) Pilipjev	βολβοί - ριζώματα	Ornamental plants and flower
18. Earias insulana Boisd	σπόρος-βαμβακιού	Gossypium spp.
19. Epitrix spp.	φρούτα	Solanaceae
20. Eumerus strigatus Fall	βολβοί - ριζώματα κ.λπ.	Ornamental plants and flowers
21. Eumerus tuberculatus Rond	βολβοί - ρίζες κ.λπ.	Ornamental plants and flowers
22. Gelechia malvella Hb. (Pectinophora malvella Hb.)	σπόρος - βάμβακος φυτά και σπόροι ΑΛΤΗΑΕΧ	Gossypium spp. Athaea
23. Gracilaria azaleella Brants	φυτά	Rhododendron L. partim
24. Hemiberlesia ceardi Balachw (=Saharaspis)	φρούτα - φυτά	Tropical plants
25. Lampetia (=Merodon) equestris F	βολβοί - ριζώματα κ.λπ.	Ornamental plants and flowers
26. Lampetia clavipes Fqbr.	βολβοί - ριζώματα κ.λπ.	Ornamental plants and flowers
27. Lepidosaphes beckii Newman	φυτά - φρούτα	Citrus L, Persea Mill, Croton L, Eucalyptus L' her, Ficus carica L, Olea L.
28. Lepidosaphes gloverii Packard	φυτά - φρούτα	Citrus L, Euonymus L, Palmaceae, Magnolia L.
29. Leucaspis japonica Ckll.	φυτά - φρούτα	Citrus L, Cornus L, Camellia L, Magnolia L, Paeonia L.

30. Liparis monacha L. (Lymantria monacha L)	φυτά	Forestry kinds
31. Nipaecoccus filamentosus CKLL.	φυτά - φρούτα	Citrus L, Gossypium spp.
32. Nygmia phaerrhoea Don = (Euproctis chrysorrhoea L)	φυτά	Forestry species
33. Pectinophora gossypiella Saunders	σπόρος - βαμβακιού	Gossypium sp.
34. Phthorimea operculella (zell)		
35. Porthetria (= Lymantria) dispar L.	φυτά	Forestry species
36. Prontaspis (= Uhaspis) citri (Comst)	φυτά - φρούτα	Citrus L.
37. Pseudococcus gahani Green	φυτά - φρούτα	Fruit-trees (Citrus, Pyrus, Malus, Prunus)
38. Rhagoletis cerasi L.		
39. Saissetia coffae walk	φυτά - φρούτα	Citrus L, Morus L. Hibiscus L, Psidium L, Coffea L.
40. Saissetia nigra Nietn	φυτά - φρούτα	Citrus L, Morus L, Hibiscus L, Vitis L.
41. Scolytidae des coniferes		
42. Steneotarsonemus fragariae Zimm	φυτά	Fragaria (Tourn) L.
43. Taoniothrips simplex Moris	βολβοί	Gladiolus (Tourn) L.
44. Tetradacus tsuneonis Miyake (Syn. Tetradacus citri)	φρούτα	Citrus L.
45. Tortrix pronubana Hbn.	φυτά - άνθη	Dianthus L.
46. Unaspis Yenonensis Kuw	φυτά - φρούτα	Citrus L.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

B. Βακτήρια

1. Agrobacterium tumefasiens (Smith et Townsend) Conn.	φυτά με ρίζες	Cotoneaster B. Ehrhart Cydonia Mill, Malus Mill, Pyrus L, Ribes L. Rosa L, Prunus L, Rubus L, Vitis L.
2. Corynebacterium betae Keyworth et Dowson	σπόροι για σπορά	Beta L.
3. Corynebacterium cortii Saaltink et Geesteranus	βολβοί	Tulipa L.
4. Corynebacterium flaccumfaciens (Hedges) Dowson	σπόροι για σπορά	Phaseolus L.
5. Corynebacterium insidiosum (Mc Culloch) jensen	σπόροι για σπορά	Medicacgo L.
6. Corynebacterium michiganense (E.F. Smith) Jensen	σπόρος για σπορά	Lycopersicum ensulentum Mill
7. Erwinia carotovora var. atrodeptica (Van Hall) Dye (syn. Bacillus phytophthorus)	κόνδυλοι για σπορά	Solanum tubercrosum L.
8. Erwinia Chrysanthemi Burk et al (= pectobacterium parthenii var. dianthicola Hellmers)		
9. Erwinia vitivora (Bacc.)	φυτά	Vitis L. Partim
10. Pseudomonas caryophylli (Burkholder Starr et Burkholder)	φυτά	Dianthus L.
11. Pseudomonas Glycinea Coerper	σπόρος για σπορά	Soya L. Sp.
12. Pseudomonas marginata (McCulloch) Stapp. (McCulloch) Stapp.	βολβοί	Gladiolus (Tourn) L.
13. Pseudomonas mors-prunorum Wormald	φυτά	Prunus L.
14. Pseudomonas phaseolicola (Burkholder) Dowson (Syn. Pseudomonas medicaginis f. phaseolicola)	σπόροι για σπορά	Phaseolus L.
15. Pseudomonas pisi Sackett	σπόροι για σπορά	Pisum L.
16. Pseudomonas solanacearum (E.F. Smith) E.F. Smith	κόνδυλοι για σπορά	Solanum tuberosum L.
17. Pseudomonas woodsii (E.F. Sm.) Stev.		
18. Xanthomonas begoniae (Takimoto) Dowson	φυτά	Begonia L, except of fruit seeds and bulbs
19. Xanthomonas citri (Hasse) Dowson	φυτά - σπόρος	Citrus L. & Citrinea
20. Xanthomonas malvacearum (E.F. Smith) Dowson		Gossypium L.
21. Xanthomonas malvacearum (E.F. Smith) Dowson	σπόρος	Gossypium L.
22. Xanthomonas phaseoli (E.F. Smith) Dowson	σπόροι για σπορά	phaseolus L.
23. Xanthomonas pruni (Smith) Dowson	φυτά	Prunus L.
24. Xanthomonas stewartii (E.F. Smith) Dowson	σπόρος για σπορά	Zea mays L.

25. Xanthomonas translucens (Jones et al. Dowson)	σπόροι για σπορά	Triticum L, Hordeum L, Oryza L.
26. Xanthomonas visicatoria (Doidge) Dowson	σπόροι για σπορά	Lycopersicum esculentum Mill, Capsicum L.
Γ. Μύκητες		
1. Ascochyta chrysanthemi stev.	φυτά - παραφυάδες	Chrysanthemum (Tourn) L. Patrium
2. Atropellis spp.		
3. Botryotinia convoluta (Drayton) whet	ριζώματα	Iris L.
4. Botrytis gladioli Kleb	βολβοί	Gladiolus (Tourn) L.
5. Botrytis narcissicola Kleb.	βολβοί	Narcissus L.
6. Botrytis tulipae (Lib) Lind.	βολβοί	Tulipa L.
7. Cochliobolus heterostrophus (Drechsl) Drechsl (Syn. Helmihtcsporium maydis Nisik et Niyake)	σπόροι για σπορά	Zea Mays L.
8. Colletotrichum lagenarium (Pass) Ell. et Halst	σπόροι για σπορά	Cucumis sativus L.
9. Corticium salmonicolor Berk. et Broome	φυτά	Citrus L.
10. Cronartium flaccidum (Alb. et Schwein) Wint	φυτά	Pinus L.
11. Cryptosporiopsis curvispora (pk) Gremmen		
12. Diaporthe citri (Faw) Wolf	φυτά	Citrus L.
13. Didymella Chrysanthemi (Tassi) Garivaldi and Gullino (=Mycosphaerella ligulicula Baker et al).		
14. Didymella lycopersici Kleb.	σπόροι για σπορά	Lycopersium esculeutum Mill.
15. Elsinoë fawcetti Bitanc. et Jenk	φυτά	Citrus L.
16. Exobasidium japonicus shir	φυτά	Rhododendron L. partim
17. Fusarium oxysporum Schlecht, f. narcissi (Ckw et Mass) Snyd et Hans	βολβοί	Narcissus L.
18. Fusarium oxysporum Schlecht, f. gladioli (Mass.) Snyd et Hans	βολβοί	Fressia Klatt, Gladiolus (Tourn) L, Grocus L.
19. Gloeosporium perennan Zell et Childs	φυτά	Malus pumilla Mill
20. Glomerella gossypii Edgerton	σπόροι για σπορά	Gossypium spp.
21. Guignardia baccae (car) Jacz.		
22. Leptosphaeria Maculans (Desm) Ces et de Not. syns. Plenodomus lingan (Tode ex Fr.) Hôhnel, Phona Lingam (Tode ex Fr.) Desm.	σπόροι για σπορά	Brassica L. Raphanus L.
23. Ovulinia azaleae Weiss	φυτά	Rhododendron L. partim
24. Peronospora tabacina Adam	φυτά και σπόροι	Nicotiana tabacum L.
25. Phialophora cinerescens (Wr) Van Beyma		
26. Phoma herbarum Westend. f. medicaginum westend ex Rabench	σπόροι για σπορά	Medicago sativa L.
27. Phoma exigua var. foveata (Foister) Boerema		
28. Phytophthora frageriae Hickman	φυτά	Frageria (Tourn) L. except of fruit and seeds
29. Pleospora bjoerlingii Byford	σπόροι για σπορά	Beta L.
30. Puccinia horiana P. Henn.	φυτά	Chrysanthemum (Tourn) L.
31. Puccinia pelargonii-Zoralis Doidge		
32. Pyrenophora avenae Ito et Kuribay (Helminthosporium avenae Eidam)	σπόροι για σπορά	Avena L.
33. Pyricularia oryzae cav,	σπόροι για σπορά	Oryza L.
34. Rhabdocine pseudosugae Sydow	φυτά	Tsuga Carr. et Pseudotsuga spp.
35. Sclerotinia bulborum (Wakk) Rehn	βολβοί	Flowers
36. Sclerotinia convoluta Drayt		
37. Sclerotium tuliparum Kleb	βολβοί	Flowers
38. Septoria azalea Vogl.	φυτά	Rhododendron L. Partim.
39. Septoria gladioli (Pass)		
40. Stemphylium radicinum (Meier, Drechsl et Eddy) Neegr.	σπόροι για σπορά	Daucus carota L.
41. Stromatinia gladioli (Drat) Whet		
42. Tilletia contraversa Kühn	σπόροι για σπορά	Graminae
43. Trichoconis padwickii Ganguly	σπόροι για σπορά	Oryza L.
44. Urocystis tritici Koern	σπόροι για σπορά	Triticum L.
45. Uromyces spp.		
46. Verticillium alboatrum Rke et Berth	φυτά	Humulus lupulus L.

Ιοί και Μυκοπλάσματα:

1. Aster yellows
2. Arabis mosaic virus
3. Beet leaf curl virus
4. Black raspberry latent virus
5. Chrysanthemum stunt viroid
6. Little cherry pathogen
7. Stolbur pathogen
8. Tomato black ring virus
9. Tomato spotted wilt virus

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Εχθροί σιτηρών και ψυχανθών

Α. Σιτηρών

1. Ephestia kueniella Zell
2. Laemophloeus sp.
3. Oryzaephilus surinamensis L.
4. Plodia interpunctella Hbh.
5. Rhizopertha dominica Ol
6. Sitophilus (= Calandra) granarius L.
7. Sitophilus (= Calandra) oryzae L.
8. Sitophilus (= Calandra) Zea-maus Mots.
9. Tenebrioides mauritanicus L.
10. Tinea granella L.
11. Tribolium sp.
12. Trogoderma granarium Everts
13. Sitotroga cerealella Ol

Β. Ψυχανθών
Bruchidae sp.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

1. Φανερόγαμα παράσιτα

1. Cuscuta sppp.
2. Orobanche spp.

2. Επικίνδυνα ζιζάνια

1. Agropyron repens (L) Beauv.
2. Agrostema githago L.
3. Avona fatua L.
4. Cardaria draba (L) Desv
5. Cardaria draba var repens (schrenk) O.E. Schulz
6. Cardaria pubesohens (C.A. Mey) Rollins
7. Centauria pieris Pall
8. Cirsium arvense (L) Scop
9. Convolvulus arvensis L.
10. Euphordia esula L.
11. Lolium temulentum L.
12. Raphanus rephanistrum L.
13. Sonchus arvensis L.
14. Sorgum Halepense (L) Pers.

Άρθρο δεύτερο.

Τα Πρωτόκολλα-Πρακτικά, που θα υπογράφονται σε εκτέλεση του άρθρου XI της συμφωνίας αυτής, εγκρίνονται με κοινή πράξη των αρμόδιων υπουργών.

Άρθρο τρίτο.

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Παραγγέλλομεν να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως το κείμενον του παρόντος και να εκτελεσθεί ως νόμος του Κράτους.

Αθήνα, 18 Μαρτίου 1985

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΛΕΥΡΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ
ΙΩΑΝ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΗΜΙΤΗΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 19 Μαρτίου 1985

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ - ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΑΓΚΑΚΗΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ